

- konkurso komisija nepasiūlė apeliantui pateikti paaiškinimų dėl aplinkybių, kuriomis jis kaltinamas, t.y. dėl dviejų laiškų konkurso komisijai nusiuntimo;
- visų kitų teisės nuostatų pažeidimo, kurių galėjo padaryti Tarnautojų teismas, patikrinimu *ex officio*.

**2009 m. sausio 12 d. Georgi Kerelov pateiktas apeliacinis skundas dėl 2007 m. gruodžio 12 d. Tarnautojų teismo nutarties byloje F-110/07 Kerelov prieš Komisiją**

(Byla T-100/08 P)

(2009/C 69/92)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

*Apeliantas:* Georgi Kerelov (Pazardžikas, Bulgarija), atstovaujamas advokato A. Kerelov

*Kita proceso šalis:* Europos Bendrijų Komisija

### Apelianto reikalavimai

- Panaikinti 2007 m. gruodžio 12 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo nutartį byloje F-110/07 *Kerelov prieš Komisiją*;
- patenkinti ieškovo pirmojoje instancijoje pateiktus reikalavimus;
- priteisti iš atsakovės padengti visas bylinėjimosi išlaidas.

### Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo apeliaciniu skundu apeliantas reikalauja panaikinti 2007 m. gruodžio 12 d. Tarnautojų teismo priimtą nutartį *Kerelov prieš Komisiją* (F-110/07), kuria teismas kaip akivaizdžiai nepriimtina atmetė ieškinį, kuriuo ieškovas pirmojoje instancijoje prašė panaikinti Europos personalo atrankos tarnybos (EPSO) direkto-riaus sprendimą neperduoti pareiškėjui informacijos ir dokumentų dėl bendrojo konkurso EPSO/AD/46/06.

Savo apeliaciniame skunde apeliantas nurodo keletą pagrindų, kurie pagrįsti arba kuriais siekiama įrodyti:

- administracinio proceso pažeidimą, nes Tarnautojų teismas nusprendė, jog ieškinyje buvo per mažai teisinių pagrindų, tačiau savo iniciatyva jis nepatikrino pirmojoje instancijoje ginčyto sprendimo teisėtumo, o tik pasirėmė ieškovo pirmojoje instancijoje pateiktais reikalavimais;

— „teisės ginčyti priemonę teismuose“ ir Tarnautojų teismo nešališkumo principo pažeidimą, nes teismas atmetė ieškovo pirmojoje instancijoje ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtina, neleisdamas jam pašalinti ieškinio trūkumų, ir tai padarė tada, kai ieškovas pirmojoje instancijoje nebegalėjo pareikšti naujo ieškinio be trūkumų, nes baigėsi terminas ieškiniui pareikšti;

— teisės, kad teismas išnagrinėtų jo bylą, ir viešo proceso principų pažeidimą, nes byloje nesurengtas teismo posėdis;

— proceso teisingumo principo pažeidimą, nes Tarnautojų teismas neišklausė ieškovo pirmojoje instancijoje dėl jo ieškinio nepriimtimumo;

— Teisingumo Teismo statuto 21 straipsnio pirmosios pastraipos ir Pirmosios instancijos teismo reglamento 44 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimą, nes Tarnautojų teismas realiai nustatė „teisminių ginčų kristalizavimo“ taisyklę, nusprenddamas, kad ieškinyje nebuvo teisinių pagrindų;

— savo iniciatyva patikrinti bet kokią galimą taikytinos teisės nuostatos pažeidimą, kurių galėjo padaryti Tarnautojų teismas.

**2008 m. spalio 29 d. Radu Duta pateiktas apeliacinis skundas dėl 2008 m. rugsėjo 4 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-103/07 Radu Duta prieš Teisingumo Teismą**

(Byla T-475/08 P)

(2009/C 69/93)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

*Apeliantas:* Radu Duta (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujamas advokato F. Krieg

*Kita proceso šalis:* Europos Bendrijų Teisingumo Teismas

### Apelianto reikalavimai

- pripažinti, kad apeliacinis skundas yra priimtinas formos atžvilgiu;
- pripažinti, kad apeliacinis skundas yra pagrįstas esmės atžvilgiu;
- todėl pakeisti 2008 m. rugsėjo 4 d. Tarnautojų teismo sprendimą ir apelianto ieškinį pripažinti priimtinu ir pagrįstu;
- taip pat panaikinti ginčijamus sprendimus dėl pirmiau nurodytų priežasčių;

- jei būtina, persiųsti kompetentingai institucijai, kad ši priimtų sprendimą atsižvelgdama į priimsimą sprendimą apeliacine instancija.
- priteisti iš Europos Bendrijų Teisingumo Teismo kaip žalos atlyginimą sumokėti 1 100 000 (vieną milijoną šimtą tūkstančių eurų) eurų sumą,
- prireikus, nurodyti atlikti ekspertizę, kad būtų galima įvertinti apelianto patirtą žalą,
- priteisti iš Europos Bendrijų Teisingumo Teismo atlyginti visas bylinėjimosi išlaidas,
- patvirtinti, kad apeliantas aiškiai remiasi savo reikalavimais, nurodytais per procesą pirmojoje instancijoje, kurie pridėti prie šio apeliacinio skundo ir turi būti laikomi sudėtine jo dalimi,
- taip pat pripažinti, kad apeliantui aiškiai paliekama galimybė pasinaudoti visomis teisėmis bei priemonėmis, taip pat kreiptis į teismą, visų pirma pareikšti ieškinį Europos žmogaus teisių teisme.

#### Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo apeliaciniu skundu apeliantas prašo panaikinti 2008 m. rugsėjo 4 d. Tarnautojų teismo sprendimą, priimtą byloje *Duta prieš Teisingumo Teismą* (F-103/07), kuriuo atmestas kaip nepriimtinas apelianto pareikštas ieškinys, kuriuo šis prašė, pirma, panaikinti memorandumą, kuriuo jis buvo informuotas apie jo kandidatūros į teisės referento pareigas atmetimą ir, antra, atlyginti tariamai patirtą žalą.

Apeliantas nurodo, kad šį apeliacinį skundą jis pateikė kaip apsaugos priemonę, siekdamas išsaugoti savo teises Europos žmogaus teisių teisme. Jis tiksliai nenurodo prašomo panaikinti sprendimo dalių, su kuriomis jis nesutinka, tai pat nepateikia teisinių argumentų, galinčių konkrečiai pagrįsti šį prašymą.

#### 2008 m. gruodžio 24 d. pareikštas ieškinys byloje *Syndicat des thoniers méditerranéens ir kt. prieš Komisiją*

(Byla T-574/08)

(2009/C 69/94)

Proceso kalba: prancūzų

#### Šalys

Ieškovai: *Syndicat des thoniers méditerranéens* (Marselis, Prancūzija), Jean-Luc Bueno, Gérard Bueno, Marc Carreno, Roger Louis Paul Del Ponte (Balariuk le Benas, Prancūzija), Serge Antoine Di

Rocco (Frontinjanas, Prancūzija), Jean Louis Donnarel, Jean-François Flores, Jean Louis Etienne Jalabert (Sižanas, Prancūzija), Jean Gérald Lubrano (Marselis, Prancūzija), Gérald Jean Lubrano (Balariuk le Benas, Prancūzija), Jean Lubrano, Jean Lucien Lubrano, Fabrice Marin, Robert Marin, Hervé Marin, Nicolas Marin, Sébastien Marin, Jean-Marc Penniello, Serge Antoine José Perez (Sorède, Prancūzija), atstovaujami advokato C. Bonnefoi

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

#### Ieškovų reikalavimai

- Pripažinti, kad Europos Bendrijų Komisija yra atsakinga už 2008 m. birželio 12 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 530/2008, kuriuo nustatomos nepaprastosios priemonės Atlanto vandenyne ryčiau 45° vakarų ilgumos ir Viduržemio jūroje paprastuosius tunus gaubiamaisiais tinklais žvejojantiems laivams, įgyvendinimo pasekmes.
- Priteisti iš atsakovės kompensaciją, proporcingą šio atsakomybės pripažinimo pasekmėms; ši kompensacija apskaičiuojama remiantis pridedamais įrodymais ir šiuo metu stabilizuojasi; kompensacija nurodoma eurai:
  - Bueno Jean-Luc ir Gérard: 323 053 arba 564 956 (atsižvelgiant į situaciją prieš arba po apmokestinimo);
  - Carreno Marc: simbolinė 1 EUR suma;
  - Del Ponte Roger: 518 707 arba 703 707 (atsižvelgiant į situaciją prieš arba po apmokestinimo);
  - Di Rocco Serge: 388 047 arba 634 207 (atsižvelgiant į situaciją prieš arba po apmokestinimo);
  - Donnarel Jean-Louis: 351 685;
  - Flores Jean-François: simbolinė 1 EUR suma;
  - Jalabert Jean Louis Etienne: 144 643;
  - Lubrano Jean ir Lubrano Jean Lucien: 212 358;
  - Lubrano Jean-Gérald: 237 160 arba 474 320 (atsižvelgiant į situaciją prieš arba po apmokestinimo);
  - Lubrano Gérald: 213 588;
  - Marin Fabrice ir Marin Robert: 466 665 arba 610 820 (atsižvelgiant į situaciją prieš arba po apmokestinimo);
  - Marin Hervé, Marin Nicolas, Marin Robert, Marin Sébastien: simbolinė 1 EUR suma;
  - Penniello Jean-Marc: 624 000;
  - Perez Serge Antoine: 54 645.
- Priteisti iš atsakovės *Syndicat des thoniers méditerranéens* patirtą moralinę žalą, proporcingą šio atsakomybės pripažinimo pasekmėms arba 30 000 EUR sumą, kuri bus panaudota narių informavimui žvejybą reglamentuojančių Bendrijos teisės aktų klausimais.